

**Doctor Wilhelm Stoy's gewisses Mittel wider den Biß toller Hund
Unterricht vom Gebrauch des Trankes**

**Dr. William Story's certain remedy against the bite of a rabid dog
Instruction on the Use of the Drink**

Printing Information- no details about date of publication or printer

Synopsis – Dr. Stoy's drink must be warmed in a vessel. When someone has the sickness and cannot take their medicine without help, a handkerchief should be bound over their mouth and nose in order to stop the sick breaths from escaping. The drink should be taken in the morning, and one should fast a few hours afterwards and when possible abstain from drinking fresh water. In an emergency, a little bit of wine or wine mixed with water can be ingested, but not right after the drink. On the day that the drink is taken, one should not drink any warm beer or milk. A potato pancake baked in butter can be eaten in the afternoon. The clothes that the person was bitten in or that they have had on for a while after being bitten should be either buried or washed. The wounds can be cleaned with the drink and some flowing water a few times during the day. To cure the wounds an ointment can be ingested. After one takes the drink, they cannot eat what pigs eat, what is baked or fried in pig lard/drippings, fish, or birds which swim on the water. Anything which takes its name from a leaf or herb should be avoided, including small beans or peas.

Die Dosis ist wie folget, nemlich:

The Doses are as follows, namely:

Synopsis: The ingredients, a quart of strong beer and an ounce of red chicken intestines (and an ounce of an unknown ingredient) are to be mixed in a pot/pan and brought to a boil over a coal fire until ½ way gone. Then it is to be brewed or cooked through a linen cloth from a man's shirt into a pewter dish and let to stand until it is lukewarm. Then it is put into a bottle and given to the sick person. Doses are then described. Men with a strong nature should take the whole amount three times in three equal quantities.

If someone does not have a strong nature, the morning chill should be sufficient/adequate (likewise the following three mornings). Children over 12 get a half ounce of red chicken intestines, a half ounce of the unknown ingredient, and the same quantity of beer. Children under 12 get proportionate doses. If it is a piece of livestock or cattle that got bit, they should be given the whole amount all at once, but then should not have water for 14 days afterwards. The mixture should not be cooked in any dirty containers, and the doses can be doubled for cattle or strong men.